

# PORTFOLIO

【ARR青年艺术家挖掘计划】

## 作品集 II

2024.04.13 - 05.13

Opening: 2024.04.13, 19:00

陈嘉俊 Stanley CHEN

范崇赫 FAN Chonghe

关伟伟 GUAN Weiwei

黄妍媚 HUANG Yanmei

刘珂旺 LIU Kewang

李泽韬 LI Zetao

李琢恒 LI Zhuoheng

张军 ZHANG Jun

ARR  
GALLERY

# 作品集 II

# Portfolio II

## 关于展览 /About the Exhibition

《作品集 II》是「ARR 青年艺术家挖掘计划」的第二期，该计划通过广泛接触青年艺术家并与其合作，为公众呈现艺术崭新面貌，那些在尝试中的、犹疑的、兴奋的、挫败的创作过程中的迷人痕迹，ARR 希望与青年艺术家们一起探讨更为广阔的艺术命题。

作品集 II 的参展艺术家包括陈嘉俊、范崇赫、关伟伟、黄妍媚、刘珂旺、李泽韬、李琢恒、张军，展览将于 2024 年 4 月 13 日至 2024 年 5 月 13 日向公众开放。

'PORTFOLIO II' is the second phase of the 'ARR Young Artist Discovery Program'. Through working with young artists, the program presents a new face of art to the public, which including all the fascinating traces in their creative process. ARR aims to find more young energy to grow up with.

Artists include: Stanley Chen, Fan Chonghe, Guan Weiwei, Huang Yanmei, Liu Kewang, Li Zetao, Li Zhuoheng and Zhang Jun. The exhibition will be opened from April 13th, 2024 to May 13th, 2024.

## ARR Gallery | 杭州

Address: 杭州市滨江长河街道滨安路 1188 号元巢科创园 2 幢 2 楼 168 号

Email: [ARRGallery@126.com](mailto:ARRGallery@126.com)

Tel: +86 13588280435

Tuesday to Sunday | 10:30am - 17:30pm

# 陈嘉俊 / Stanley CHEN



陈嘉俊 (b.1997, 澳大利亚悉尼) 2020 年毕业于纽约视觉艺术学院，获学士学位。通过个人离散经历，探索身份流动性和寻求自我的过程。他以自画像为主要创作形式，构建了富有自传性的作品，描绘了虚幻又真实的人物。在他的艺术实践中，他呈现出人物的矛盾性，散发脆弱和孤独的气质，又呈现笨拙和几乎褪色的外表。

Stanley Chen (b.1997, Sydney, Australia) Graduated from School of Visual Arts in New York with a bachelor's degree. Moving between cities internationally, Chen's experience triggers his concentration on the fluidity in identities. His body of work uses paintings and drawings to detach from the present, allowing the examination of himself and his surroundings with a stranger-like perspective.

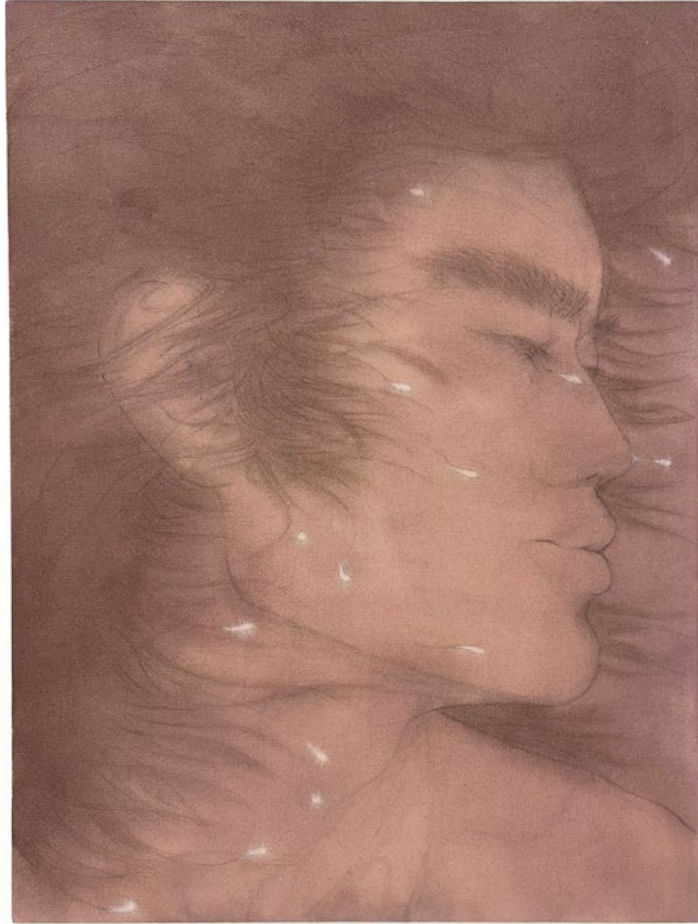
## 群展 / GROUP EXHIBITIONS

2024 碎片共振，今格空间，上海 / 深圳

Resonate With Fragmentation Ginkgo Space, Shanghai/Shenzhen, China

2021 一双，蜂巢当代艺术中心，北京

A Couple Of, Hive Art Center, Beijing, China



十四滴泪的自画像 /Self Portrait with 14 Drops of Tears

2023

石墨, 丙烯, 水彩, 帆布 / Graphite,Acrylic and Watercolor on Canvas

80×60cm





十五滴泪的自画像 /Self Portrait with 15 Drops of Tears

2023

石墨, 丙烯, 水彩, 帆布 / Graphite, Acrylic and Watercolor on Canvas

80×60cm





带泪的自画像 /Self Portrait with Tears

2023

石墨, 丙烯, 水彩, 帆布 / Graphite,Acrylic and Watercolor on Canvas

20×25cm





# 范崇赫 /FAN Chonghe



范崇赫 (b.1996) 本科毕业于鲁迅美术学院油画系，并先后在鲁迅美术学院和英国格拉斯哥美术学院获得硕士学位。现生活和创作于辽宁沈阳。范崇赫的绘画实践带有一种朴素的旁观者视角，着眼于城市生活空间里的人造景观，试图捕捉其背后所隐藏的异质性线索。

FAN Chonghe(b.1996) Graduated from the Oil Painting Department of Lu Xun Academy of Fine Art and obtained his two MFA degrees from LAFA and Glasgow School of Art. Now he is living and working in Shenyang, Liaoning. His painting practice adopts a simple kind of spectator's perspective, which is focusing on those artificial landscapes in urban living spaces and their heterogeneous clues.

## 个展 /SOLO EXHIBITIONS

2019 NO WAY OUT, 鲁迅美术学院美术馆 LAFA, 沈阳 Shenyang

## 群展 /GROUP EXHIBITIONS

2024 偏心的卫星 Until We Meet, 协力空间 Double Double Gallery, 北京 Beijing

2021 GSA Postgraduate Showcase, Stow Building, 格拉斯哥 Glasgow

Plan B, SaltSpace Gallery, 格拉斯哥 Glasgow



低语 / Whisper

2024

布面油画 / Oil on Canvas

120×160cm





幸福的形状 /The Shape of Happiness

2024

布面油画 /Oil on Canvas

60×80cm





不锈钢拳手 /Stainless Boxer

2023

布面油画 /Oil on Canvas

80×60cm







缚 / Tied

2022

布面油画 / Oil on Canvas

120×120cm



Ching



只要你想 哪都可以是欧洲 / Europe Could Be Anywhere You Want

2022

布面油画 /Oil on Canvas

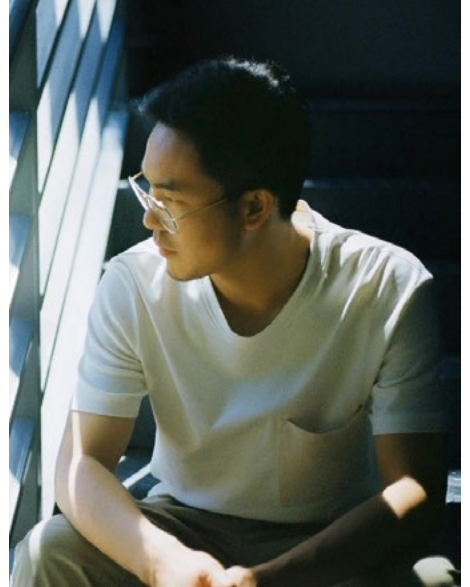
20×30cm

巴

案

...

# 关伟伟 /GUAN Weiwei



关伟伟 (b.1986, 山西), 2010 年本科毕业于津美术学院版画系, 2014 年研究生毕业于天津美术学院版画系, 现工作生活于北京。

GUAN Weiwei(b.1986, ShanXi) Graduated from the Printmaking Department of Tian Jin Academy of Fine Arts with bachelor's degree in 2010. And then graduated from the Printmaking Department of Tian Jin Academy of Fine Arts with master's degree in 2014. Now he is living and working in Beijing.

## 个展 /SOLO EXHIBITIONS

2024 返夜, 逸空间, 南京

Back to Night, East Gallery, Nanjing

2023 窗外的蓝, 南京国际艺术博览会 (逸空间), 南京

Blue outside the Window, Nanjing International Exhibition(East Gallery), Nanjing

2019 白夜, hiart space, 上海

White Nights, hiart space, Shanghai

2018 艺术北京 Hi21 个展, 农业展览馆, 北京

Art Beijing Hi21 solo show, National Agricultural Exhibition Center, Beijing



雨夜 /A Rainy Night

2022

木板上纸, 国画颜料, 丙烯, 铅笔 /Chinese Ink,Acrylic,Pencil,Paper on Board

80×120cm





帽子和调色盘 /Hat And Palette

2023

木板上丙烯, 铅笔, 银箔 /Pencil, Silver Foil, Acrylic on Board

80×60cm







凝视植物的青年 /The Man Who Gazes At Plants

2023

木板上丙烯, 铅笔, 银箔 /Pencil, Silver Foil, Acrylic on Board

60×50cm





背影 /A Sight Of A Man' s Back

2023

木板上丙烯, 铅笔, 银箔 /Pencil,Silver Foil,Acrylic on Board

60×50cm



# 黄妍媚 /HUANGYanMei



黄妍媚 (b.1999, 广东潮州 )2022年毕业于广州美术学院油画系四工，现就读于广州美术学院攻读美术学硕士学位。现工作生活于广州。

HUANG Yanmei(b.1999, GuangDong) Graduated from the Oil Painting Department of The Guangzhou Academy of Fine Arts with bachelor's degree in 2022. She is studying for a master's degree at the same institute now. She lives and works in GuangZhou.



氹氹转 /Keep Turning in Circles

2022

布面油画 /Oil on Canvas

210×155cm







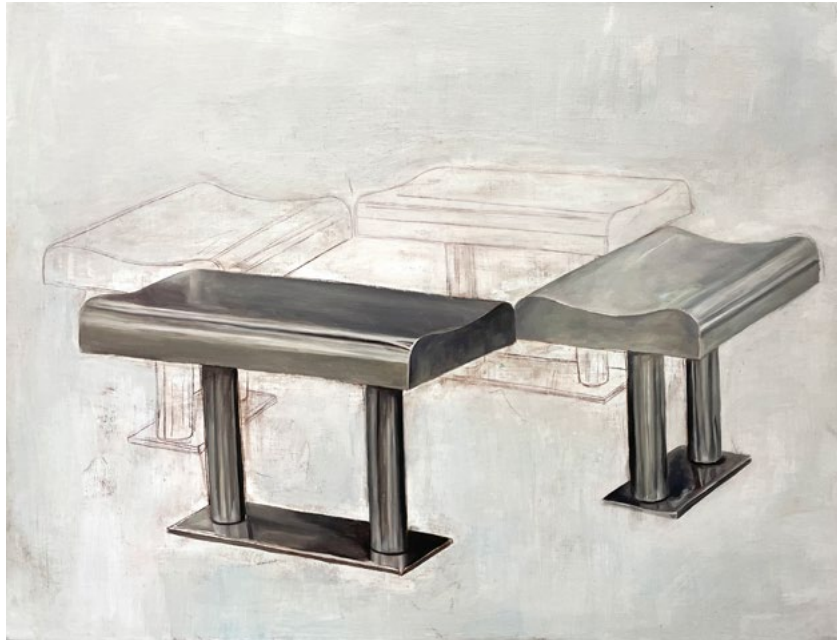
纸包鸡 /Fried Chicken in Tin Foil

2022

布面油画 /Oil on Canvas

42×55cm



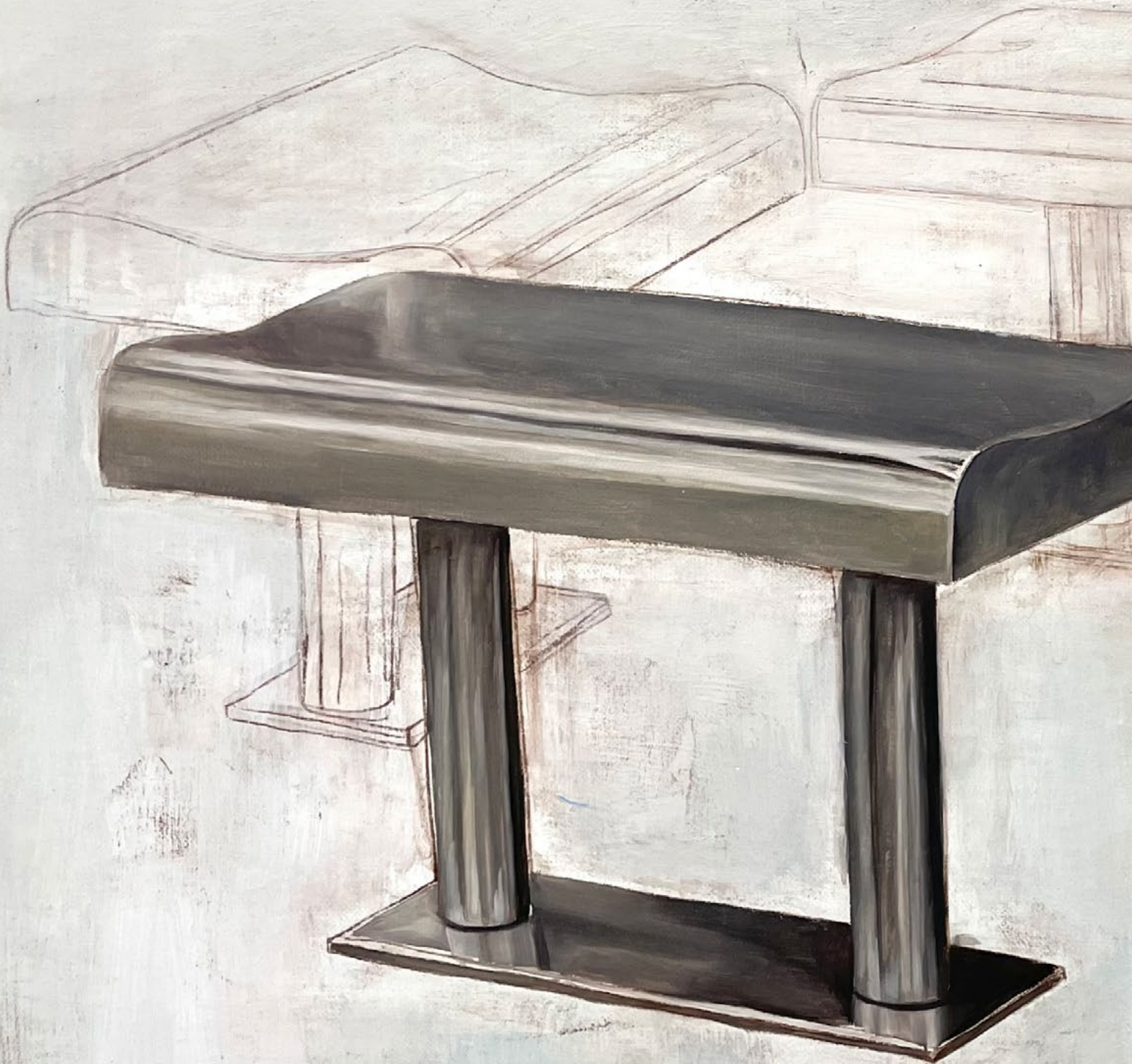


排排坐 /Sit in Rows

2022

布面油画 /Oil on Canvas

42×55cm





非玻璃制造 /Non-glassmaking

2023

布面油画 /Oil on Canvas

100×70cm





圣杯一 /Ace of Cups

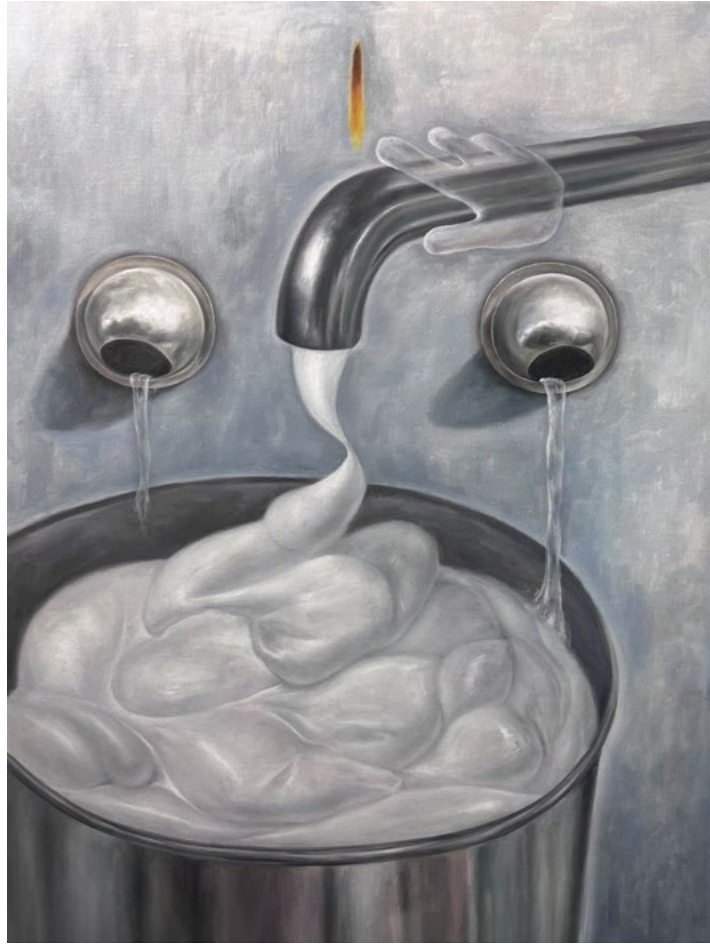
2023

布面油画 /Oil on Canvas

80×60cm







一把鼻涕一把泪 /A Snot and A Tear

2024

布面油画 /Oil on Canvas

80×60cm





# 刘珂旺 /LIU Kewang

刘珂旺 (b.2000, 重庆) 2022 毕业于四川美术学院版画系木板专业，获学士学位。同年参加四川美术学院驻留项目。现工作生活于重庆。

LIU Kewang(b.2000, Chongqing) Graduated from the Printmaking Department (majored in wood engraving) of Sichuan Fine Arts Institute with bachelor's degree in 2022. In the same year, he participated in the Young Artists Residency Programme of Sichuan Fine Arts Institute. Currently works and lives in Chongqing.

## 群展 /GROUP EXHIBITIONS

2023 动态刷新：四川美术学院青年艺术家驻留计划 2022-2023 终期汇报展，四川美术学院美术馆，重庆

The Young Artist Residency Program of Sichuan Fine Arts Institute:dynamic refresh, Art Museum Sichuan Fine Arts Institute, Chongqing

2023 说不准，成都复星艺术中心，成都

You Never Can Tell, Shede Chengdu Fosun Foundation, Chengdu

2023 自定义—7 个问题，千高原艺术空间，成都

Customize 7 questions, A Thousand Plateaus Art Space, Chengdu



妈妈, 我真的画不出来了 /Mom, I Really Can' t Draw Anymore

2023

木刻原板, 水彩设色 /Watercolor on Printmaking Board

50×42cm





明火 /Flame

2024

布面丙烯 /Acrylic on Canvas

40×30cm





请不要忘记我 - 捕蝴蝶的秘诀 /

Please Don't Forget Me - The Secret to Catch Butterflies

2022

木刻版画 / Printmaking on Paper

170×135cm







星星起飞计划 / Star Rising Project

2022

独幅版画, 1 版 ap/Printmaking on Paper, Unique Edition

110×65cm





## 李泽韬 /LI Zetao

李泽韬 (b.1997, 湖南长沙) 2019年毕业于四川美术学院油画系获学士学位, 2022年毕业于四川美术学院油画系获硕士学位, 现工作生活于重庆。近期的研究主要从一种“精疲力竭”的症状入手, 通过处理相关的场景和事物, 试图明晰这一症状背后的原因: 是惩罚机制? 还是奖励机制? 是系统的规训? 还是绩效的考核? 这个社会让人产生一种精疲力竭的状态, 会一直循环吗? 在某种状态下能停止吗?

LI Zetao(b.1997, Changsha) Graduated from the Oil Painting Department of Sichuan Fine Arts Institute with bachelor's degree in 2019, and then master's degree in 2022. He currently lives and works in Chongqing. Recent research mainly starts from a symptom of "exhaustion" and tries to clarify the reasons behind this symptom by dealing with related scenes and things. Is it a punishment or a reward system? A systematic discipline or a performance appraisal? This society creates a state of exhaustion in people. Will this continue cyclely? Can it be stopped under certain some conditions?



玩偶 / Rubber doll

2023

布面丙烯 /Acrylic on Canvas

80×60cm





天秤 /Balance

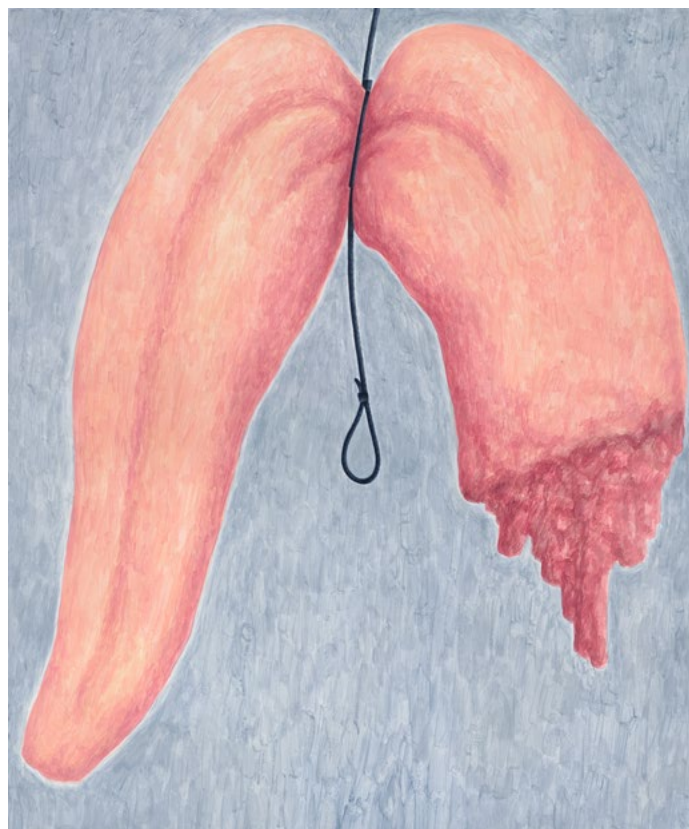
2023

布面丙烯 /Acrylic on Canvas

80×60cm







舌头 /Tongue

2023

布面丙烯 /Acrylic on Canvas

60×50cm





螺丝 /Screw

2023

布面丙烯 /Acrylic on Canvas

60×50cm





鞭子 /Whip

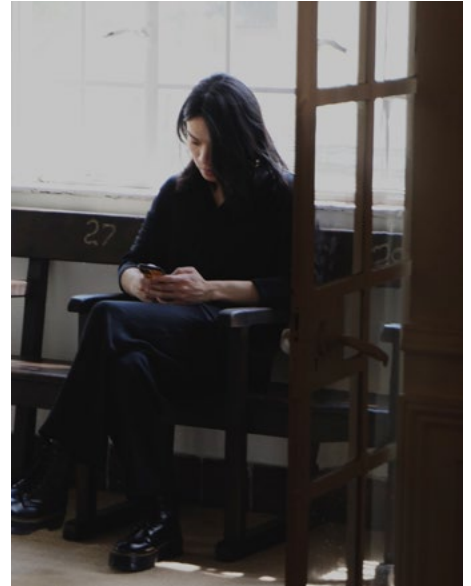
2023

布面丙烯 /Acrylic on Canvas

50×60cm



# 李琢恒 / LI Zhuoheng



李琢恒 (b.1994, 甘肃天水) 他的创作涉及绘画、音乐、装置、观念、虚拟艺术等媒介。其作品多通过对哲学，物理学以及宗教的研究，探索现实和虚拟的边界，反思人类与未来科技的内在关系，并重构新的认知体系及世界观。现工作生活于上海。

LI Zhuoheng(b.1994, Tianshui) He works in multiple ways of creation, such as painting, music, installation, concept, virtual art and other media. Most of his works explore the boundaries between reality and virtuality through the study of philosophy, physics and religion. And the reflection on the inherent relationship between human beings and future technology, then reconstruct new cognitive systems and world views. He currently lives and works in Shanghai.

## 个展 /SOLO EXHIBITIONS

2023 李琢恒：戏剧裂缝，CASSOULET 画廊，中国香港

Drama's Cracks, CASSOULET Gallery, Hong Kong

## 群展 /GROUP EXHIBITIONS

2023 Knock Knock Knock..., PREWORK x Veenue 画廊，上海

Knock Knock Knock..., PREWORK x Veenue Gallery, Shanghai



亞當 /Adam

2024

布面丙烯木炭 /Acrylic and Charcoal on Canvas

160×130cm





ZHUO 2024

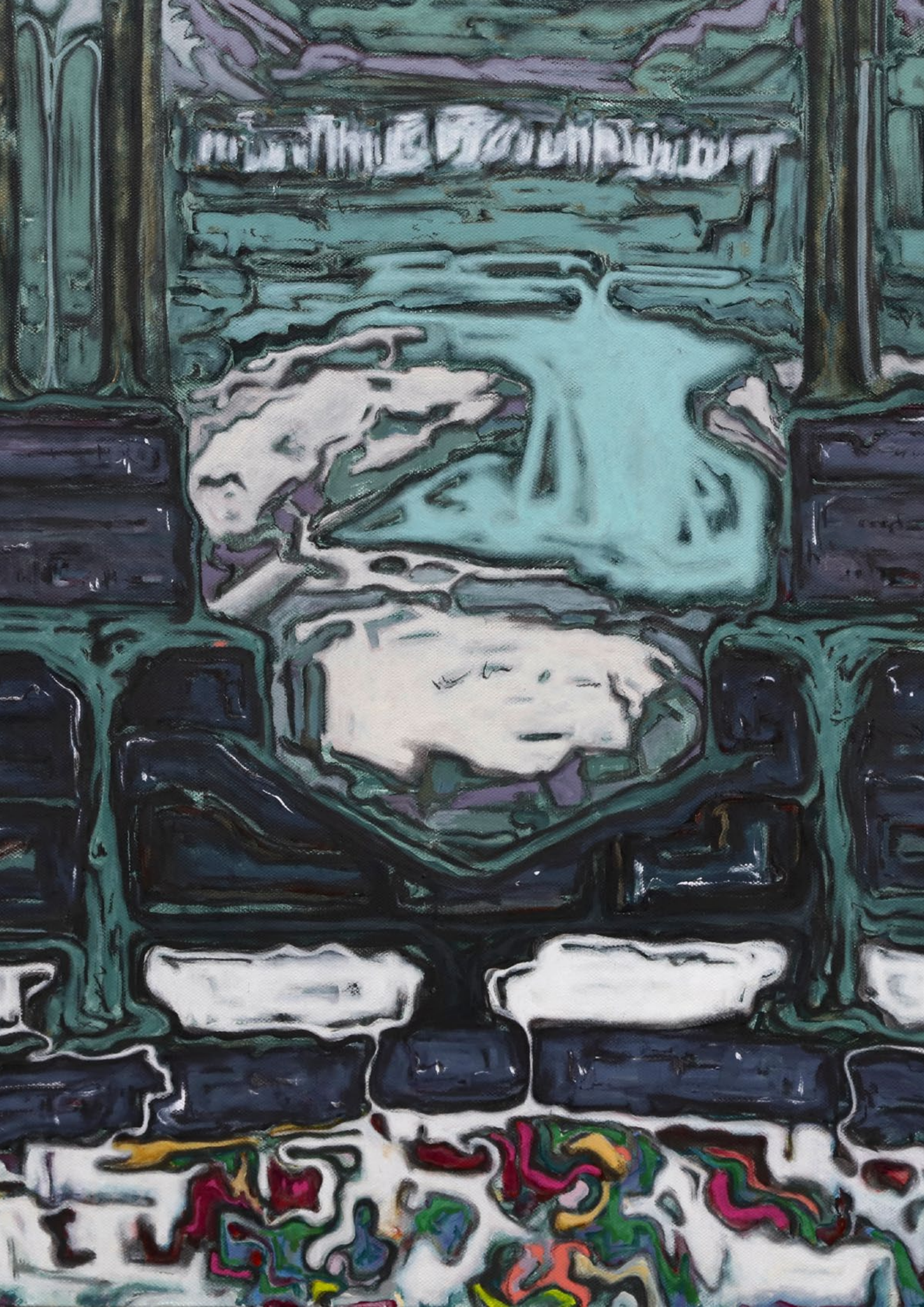


故障·河床之下 / Malfunction • Under the riverbed

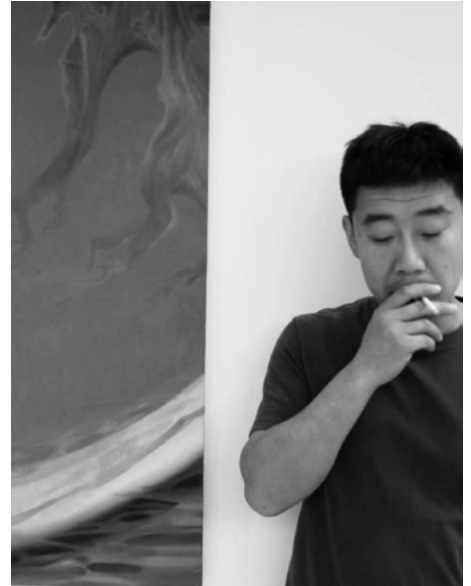
2023

布面丙烯木炭 / Acrylic and Charcoal on Canvas

130×100cm



# 张军 /ZHANG Jun



张军 (b.1980, 河北) 现工作生活于北京。

ZHANG Jun(b.1980, Hebei) He currently lives and works in Beijing.

## 群展 /GROUP EXHIBITIONS

2024 G 级玄鸟广告牌， 仝東堂， 郑州

Equinox Billboard G, SANTO HALL, Zhengzhou

2024 舍勒绿， 仝東堂， 北京

Scheele's Green, SANTO HALL, Beijing

2023 生之韵律， IESA， 巴黎

Rhythm of Life, IESA, Paris

2023 AMIS, Centre Brancion, 巴黎

AMIS, Centre Brancion, Paris



消音 X / Stillness X

2024

布面油画 / Oil on Canvas

160×150cm





秘密花园 /Secret Garden

2023

布面油画 /Oill on Canvas

150×120cm





## 关于 ARR/About Gallery

ARR Gallery 于 2020 年创立于中国杭州，旨在呈现当代艺术的最新与最引人入胜的篇章。我们追求创新、多元性和卓越，为全球杰出艺术家提供一个独特的舞台，展示他们独特的艺术语言和创造力。通过定期举办的展览，ARR Gallery 致力于深度探索艺术的前沿，鼓励观众深入思考并欣赏不同文化与时代的交融之美。我们积极挖掘并支持新兴艺术家，同时与国际优秀青年艺术家建立合作关系，展示引人注目的当代艺术作品。ARR Gallery 也希望为收藏家们提供独特而珍贵的收藏机会。我们深信艺术不仅是审美的享受，更是思想的碰撞和文化的传承。

ARR Gallery 期待为观众、艺术家和收藏家们带来丰富而精彩的艺术体验。

ARR Gallery was founded in 2020 in Hangzhou China, to present the latest and most exciting chapter in contemporary art. We strive for innovation, diversity and excellence, providing a unique stage for the world's leading artists to showcase their unique artistic language and creativity. Through regular exhibition, ARR Gallery is committed to exploring the cutting edge of art, encouraging visitors to think deeply and appreciate the beauty of the fusion of different cultures and times. We actively identify and support emerging artists, and establish collaborative relationships with outstanding international young artists to showcase compelling contemporary art. ARR Gallery also wants to provide unique and valuable collecting opportunities for the collection of the owner. We firmly believe that art is not only aesthetic enjoyment, but also the collision of ideas and cultural heritage.

ARR Gallery is looking forward to bringing a rich and exciting art experience to the audience, artists and collectors.

**A R R**  
**GALLERY**

